JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

SATURDAY, 18 JULY 1992 No. 1992/139 SAMEDI 18 JUILLET 1992

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Monday, 20 July 1992

Lundi 20 juillet 1992

SECURITY COUNCIL

3.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Security Council Chamber

CONSEIL DE SECURITE

15 h 30	consultations plénières (privées)	Salle du Conseil de sécurité

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

10 a.m.-1 p.m.	1402nd meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Report of the Regional Seminar to Review the Special Development Needs of Island Territories, held within the context of the International Decade for the Eradication of Colonialism, at St. George's Grenada (17-19 June 1992) (A/AC.109/1114)

2. Reports of the Subcommittee on Small Territories, Petitions, Information and Assistance:

   Question of Pitcairn (A/AC.109/L.1777)

   Question of St. Helena (A/AC.109/L.1778)

   Questions of American Samoa, Anguilla, Bermuda, British Virgin Islands, Cayman Islands, Guam, Montserrat, Tokelau, Turks and Caicos Islands, United States Virgin Islands (A/AC.109/L.1779)

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

10 heures à 13 heures	1402e séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Rapport du Séminaire régional chargé d'examiner les besoins spéciaux en matière de développement des territoires insulaires, tenu dans le contexte de la Décennie internationale de l'élimination du colonialisme, du 17 au 19 juin 1992 à Saint-Georges (Grenade) (A/AC.109/1114)

2. Rapports du Sous-Comité des petits territoires, des pétitions, de l'information et de l'assistance :

   Question de Pitcairn (A/AC.109/L.1777)

   Question de Sainte-Hélène (A/AC.109/L.1778)

   Questions des Samoa américaines, d'Anguilla, des Bermudes, des îles Vierges britanniques, des îles Caïmanes, de Guam, de Montserrat, de Tokélaou, des îles Turques et Caïques, des îles Vierges américaines (A/AC.109/L.1779)

Question of dissemination of information on decolonization (A/AC.109/L.1780)

Examination of petitions (A/AC.109/L.1782)

Question de la diffusion d'informations sur la décolonisation (A/AC.109/L.1780)

Examen de pétitions (A/AC.109/L.1782)

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1992

PLENARY

10 a.m.-1 p.m. — 32nd meeting — Conference Room 1

1. Human rights questions [17]

   Consideration of the report of the Second (Social) Committee (E/1992/22, Supplement No. 2, and Corr.1 (Russian only), E/1992/23 and Add.1; A/47/41, Supplement No. 41; E/1992/103)

2. Adoption of the agenda and other organizational matters [2]

   Question of effective functioning of the Non-Governmental Organizations Unit (E/1992/63)

   Introductory statement and general discussion

   Question of post-UNCED institutional arrangements (E/1992/90, E/1992/99)

   Statement by the Secretary-General of United Nations Conference on Environment and Development

   General discussion

3. Revitalization of the Economic and Social Council [7] (E/1992/86, E/1992/101)

   Introductory statement and general discussion

4. Establishment of new subsidiary bodies of the Economic and Social Council [21] (E/1992/76)

   Introductory statement and general discussion

3 p.m.-6 p.m. — 33rd meeting — Conference Room 1

1. Revitalization of the Economic and Social Council [7] (E/1992/86, E/1992/101)

   Continuation and conclusion of general discussion

2. Adoption of the agenda and other organizational matters [2]

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1992

PLENIERE

10 heures à 13 heures — 32e séance — Salle de conférence 1

1. Questions relatives aux droits de l'homme [17]

   Examen du rapport du Deuxième Comité (social) (E/1992/22, Supplément No 2, et Corr.1 (russe seulement), E/1992/23 et Add.1; A/47/41, Supplément No 41; E/1992/103)

2. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]

   Question du bon fonctionnement du Service des organisations non gouvernementales (E/1992/63)

   Déclaration liminaire et débat général

   Question des arrangements institutionnels postérieurs à la CNUED (E/1992/90, E/1992/99)

   Déclaration du Secrétaire général de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement

   Débat général

3. Revitalisation du Conseil économique et social [7] (E/1992/86, E/1992/101)

   Déclaration liminaire et débat général

4. Création de nouveaux organes subsidiaires du Conseil économique et social [21] (E/1992/76)

   Déclaration liminaire et débat général

15 heures à 18 heures — 33e séance — Salle de conférence 1

1. Revitalisation du Conseil économique et social [7] (E/1992/86, E/1992/101)

   Suite et fin du débat général

2. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]

Question of effective functioning of the Non-Governmental Organizations Unit (E/1992/63)

Continuation and conclusion of general discussion

Question of post-UNCED institutional arrangements (E/1992/90, E/1992/99)

Continuation and conclusion of general discussion

3. Establishment of new subsidiary bodies of the Economic and Social Council [21] (E/1992/76)

Continuation and conclusion of general discussion

Question du bon fonctionnement du Service des organisations non gouvernementales (E/1992/63)

Suite et fin du débat général

Question des arrangements institutionnels postérieurs à la CNUED (E/1992/90, E/1992/99)

Suite et fin du débat général

3. Création de nouveaux organes subsidiaires du Conseil économique et social [21] (E/1992/76)

Suite et fin du débat général

FIRST (ECONOMIC) COMMITTEE

10 a.m.-1 p.m. — 8th meeting — Conference Room 2

1. Introduction of draft resolution E/1992/C.1/L.1 (item 12 (h)

2. Development and international economic cooperation: International Conference on Population and Development (E/1992/60) [12 (f)]

Conclusion of general discussion

3. Development and international economic cooperation [12]

(d) International cooperation in tax matters (E/1992/8)

(e) Transnational corporations (E/1992/26 and Add.1)

(j) Consumer protection (E/1992/48)

Public administration and finance (E/1992/13) [15]

Introduction

3 p.m.-6 p.m. — 9th meeting — Conference Room 2

Development and international economic cooperation [12]

(d) International cooperation in tax matters (E/1992/8)

(e) Transnational corporations (E/1992/26 and Add.1)

(j) Consumer protection (E/1992/48)

Public administration and finance (E/1992/13) [15]

Introduction (continued) *and general discussion*

PREMIER COMITE (ECONOMIQUE)

10 heures à 13 heures — 8e séance — Salle de conférence 2

1. Présentation du projet de résolution E/1992/C.1/L.1 (point 12 h)

2. Développement et coopération économique internationale : Conférence internationale sur la population et le développement (E/1992/60) [12 f)]

Fin du débat général

3. Développement et coopération économique internationale [12]

d) Coopération internationale en matière fiscale (E/1992/8)

e) Sociétés transnationales (E/1992/26 et Add.1)

j) Protection des consommateurs (E/1992/48)

Administration et finances publiques (E/1992/13) [15]

Présentation

15 heures à 18 heures — 9e séance — Salle de conférence 2

Développement et coopération économique internationale [12]

d) Coopération internationale en matière fiscale (E/1992/8)

e) Sociétés transnationales (E/1992/26 et Add.1)

j) Protection des consommateurs (E/1992/48)

Administration et finances publiques (E/1992/13) [15]

Présentation (suite) *et débat général*

SECOND (SOCIAL) COMMITTEE

Morning*- 1 p.m.	11th meeting	Conference Room 3

1. Advancement of women [18] (A/47/38, Supplement No. 38; E/1992/6, E/1992/18, E/1992/24 and Add.1 and 2, Supplement No. 4)

Continuation of general discussion

2. Social development [19]

(a) Crime prevention and criminal justice (E/1992/30 and Add.1, Supplement No. 10)

(b) Social development (A/47/216-E/1992/43, A/47/214-E/1992/50; E/1992/17, E/1992/80)

General discussion

3 p.m.- 6 p.m.	12th meeting	Conference Room 3

1. Advancement of women [18] (A/47/38, Supplement No. 38; E/1992/6, E/1992/18, E/1992/24 and Add.1 and 2, Supplement No. 4)

Continuation of general discussion

2. Social development [19]

(a) Crime prevention and criminal justice (E/1992/30 and Add.1, Supplement No. 10)

(b) Social development (A/47/216-E/1992/43, A/47/214-E/1992/50; E/1992/17, E/1992/80)

Continuation of general discussion

* After the conclusion of the consideration in plenary meeting of the Committee's report on human rights questions.

DEUXIEME COMITE (SOCIAL)

Matin* jusqu'à 13 heures	11e séance	Salle de conférence 3

1. Promotion de la femme [18] (A/47/38, Supplément No 38; E/1992/6, E/1992/18, E/1992/24 et Add.1 et 2, Supplément No 4)

Suite du débat général

2. Développement social [19]

a) Prévention du crime et justice pénale (E/1992/30 et Add.1, Supplément No 10)

b) Développement social (A/47/216-E/1992/43, A/47/214-E/1992/50; E/1992/17, E/1992/80)

Débat général

15 heures à 18 heures	12e séance	Salle de conférence 3

1. Promotion de la femme [18] (A/47/38, Supplément No 38; E/1992/6, E/1992/18, E/1992/24 et Add.1 et 2, Supplément No 4)

Suite du débat général

2. Développement social [19]

a) Prévention du crime et justice pénale (E/1992/30 et Add.1, Supplément No 10)

b) Développement social (A/47/216-E/1992/43, A/47/214-E/1992/50; E/1992/17, E/1992/80)

Suite du débat général

* A l'issue de l'examen en séance plénière du rapport du Comité sur les questions relatives aux droits de l'homme.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be an informal (closed) meeting of the AD HOC COMMITTEE ON THE INDIAN OCEAN on Monday, 20 July 1992, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

* * *

AUTRES REUNIONS

La COMITE SPECIAL DE L'OCEAN INDIEN tiendra une réunion officieuse (privée) le lundi 20 juillet 1992 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social.

FORTHCOMING MEETINGS

Tuesday, 21 July 1992

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1992

PLENARY

10 a.m.-1 p.m.	34th meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	35th meeting	Conference Room 1

FIRST (ECONOMIC) COMMITTEE

10 a.m.-1 p.m.	10th meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	11th meeting	Conference Room 2

SECOND (SOCIAL) COMMITTEE

10 a.m.-1 p.m.	13th meeting	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	14th meeting	Conference Room 3

* * *

GENERAL ASSEMBLY

International Convention against Apartheid in Sports

The resumed eighth meeting of the STATES PARTIES TO THE INTERNATIONAL CONVENTION AGAINST APARTHEID IN SPORTS will take place on Tuesday, 21 July 1992 at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. Those States Parties which have not yet submitted credentials are kindly requested to do so. The provisional agenda for the meeting will be as follows:

1. Adoption of the agenda
2. Arrangements for the 1992 session of the Commission
3. Administrative and financial implications relating to measures of implementation of the Convention
4. Other matters

REUNIONS A VENIR

Mardi 21 juillet 1992

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1992

PLENIERE

10 heures à 13 heures	34e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	35e séance	Salle de conférence 1

PREMIER COMITE (ECONOMIQUE)

10 heures à 13 heures	10e séance	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	11e séance	Salle de conférence 2

DEUXIEME COMITE (SOCIAL)

10 heures à 13 heures	13e séance	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	14e séance	Salle de conférence 3

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

Convention internationale contre l'apartheid dans les sports

La reprise de la huitième réunion des ETATS PARTIES A LA CONVENTION INTERNATIONALE CONTRE L'APARTHEID DANS LES SPORTS aura lieu le mardi 21 juillet 1992 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social. Les Etats parties qui n'ont pas encore soumis leurs pouvoirs sont priés de le faire. L'ordre du jour provisoire de la séance sera le suivant :

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Préparatifs pour la session de 1992 de la Commission
3. Incidences administratives et financières relatives aux mesures de mise en oeuvre de la Convention
4. Questions diverses

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE *(at the ambassadorial level)* (on the ministerial meeting) on Wednesday, 22 July 1992, at 10.30 a.m. in Conference Room 4.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1992

Informal exchange of views

Pursuant to General Assembly decision 46/461 of 10 December 1991, the Commonwealth Group of Experts on the Impact of Global Economic and Political Change on the Development Process will convene a meeting devoted to an informal exchange of views on the conclusions and recommendations contained in its report (A/C.2/46/12, Annex, and Add.1) entitled "Change for the better: global change and economic development". The President of the Council is invited to report to the General Assembly at its forty-seventh session on the views expressed during that informal exchange.

Panelists will include Mr. Arthur Brown, Chairman of the Commonwealth Group of Experts, Professor Goran Ohlin (former Assistant Secretary-General for International Economic and Social Affairs) and Dr. Alice Amsden, Professor of economics, New School for Social Research. The meeting will be held on Wednesday, 22 July 1992, at 10.30 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. Members of delegations, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Informal consultations

The informal consultations on the draft United Nations Code of Conduct on Transnational Corporations will be held from 21 to 23 July 1992 at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 6. The consultations are open to the participation of all Member States of the United Nations. Non-governmental organizations and international organizations and agencies may attend as observers. The consultations have been convened by the President of the General Assembly.

* * *

AUTRES REUNIONS

Une réunion privée du GROUPE DES 77 PLENIER *(au niveau des ambassadeurs)* (sur la réunion ministérielle) aura lieu le mercredi 22 juillet 1992 à 10 h 30 dans la salle de conférence 4.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1992

Echange de vues informel

Conformément à la décision 46/461 de l'Assemblée général datée du 10 décembre 1991, le Groupe d'experts du Commonwealth concernant l'impact de l'évolution économique et politique mondiale sur le processus de développement convoquera une réunion consacrée à un échange de vues informel sur les conclusions et recommandations figurant dans son rapport (A/C.2/46/12, Annexe, et Add.1) intitulé "L'évolution de la situation mondiale et le développement économique : une étape nouvelle". Le Président du Conseil est invité à faire rapport à l'Assemblée générale à la quarante-septième session sur les vues exprimées durant l'échange informel.

Les conférenciers seront M. Arthur Brown, Président du Groupe d'experts du Commonwealth, M. Goran Ohlin (ancien Sous-Secrétaire général aux affaires économiques et sociales internationales) et Mme Alice Amsden, Professeur d'économie, New School for Social Research. La réunion se tiendra le mercredi 22 juillet 1992 à 10 h 30 dans la salle du Conseil économique et social. Les membres des délégations, le personnel du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et des médias sont invités à y assister.

* * *

Consultations officieuses

Les consultations officieuses sur le projet de code des Nations Unies des sociétés transnationales se tiendront du 21 au 23 juillet 1992 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 6. Les consultations sont ouvertes à la participation de tous les Etats membres de l'Organisation des Nations Unies. Les organisations non gouvernementales et les organisations et institutions internationales sont invitées à participer en tant qu'observateurs. Les consultations sont convoquées par le Président de l'Assemblée générale.

• • •

Special briefing

There will be a special briefing sponsored by the World Bank at which Mr. Wilfried Thalwitz, Vice-President of the World Bank for Europe and Central Asia, will make a presentation on the World Bank's programs of assistance to Central and Eastern Europe, and the former USSR. He will outline the Bank's response to the accelerated reforms in this part of the world, through analytical work, policy dialogue and financial and technical assistance. He will also indicate the main areas where the Bank focusses its assistance and why. The presentation will be followed by a discussion period.

The briefing will be held on Friday, 24 July 1992, from 10 a.m. to 12 noon, in the Economic and Social Council Chamber. Members of delegations, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

• • •

Réunion d'information spéciale

La Banque mondiale organise une réunion d'information spéciale au cours de laquelle M. Wilfried Thalwitz, Vice-Président de la Banque mondiale pour l'Europe et l'Asie centrale, fera un exposé sur les programmes d'aide de la Banque mondiale à l'Europe centrale et à l'Europe orientale ainsi qu'à l'ancienne URSS. Il exposera la réponse de la Banque aux réformes accélérées dans cette région du monde, à travers des travaux d'analyse, un dialogue de politique et une aide financière et technique. Il indiquera aussi les principaux domaines dans lesquels la Banque concentre son aide et les motifs de ses choix. L'exposé sera suivi d'un débat.

La réunion aura lieu le vendredi 24 juillet 1992 de 10 heures à midi dans la salle du Conseil économique et social. Les membres des délégations, les membres du personnel, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 17 July 1992

SECURITY COUNCIL

3097th meeting

Letter dated 11 July 1992 from the Minister for Foreign Affairs of Croatia addressed to the President of the Security Council (S/24264)

Letter dated 12 July 1992 from the Minister for Foreign Affairs of Croatia addressed to the President of the Security Council (S/24265)

Letter dated 13 July 1992 from the Permanent Representative of Bosnia and Herzegovina to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/24266)

Letter dated 13 July 1992 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Slovenia to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/24270)

Letter dated 17 July 1992 from the Permanent Representatives of Belgium, France and the United Kingdom of Great-Britain and Northern Ireland to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/24305)

The Council adopted its agenda without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Bosnia and Herzegovina, at his request, to participate in the discussion without the right to vote.

The President made a statement on behalf of the Council.

3098th meeting

The situation between Iraq and Kuwait

The Council adopted its agenda without objection.

The President made a statement on behalf of the Council.

Vendredi 17 juillet 1992

CONSEIL DE SECURITE

3097e séance

Lettre datée du 11 juillet 1992, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Ministre croate des affaires étrangères (S/24264)

Lettre datée du 12 juillet 1992, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Ministre croate des affaires étrangères (S/24265)

Lettre datée du 13 juillet 1992, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de la Bosnie-Herzégovine auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/24266)

Lettre datée du 13 juillet 1992, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente de la Slovénie auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/24270)

Lettre datée du 17 juillet 1992, adressée au Président du Conseil de sécurité par les Représentant permanents de la Belgique, de la France et du Royaume-Unie de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/24305)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, avec l'assentiment du Conseil, à sa demande le représentant de la Bosnie-Herzégovine à participer au débat sans droit de vote.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil.

3098e séance

La situation entre l'Iraq et le Koweït

Le Conseil adopte son ordre du jour sans opposition.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1992

30th meeting

Technical cooperation among developing countries as a modality in the formulation, preparation, execution and evaluation of the projects implemented by the specialized agencies and other bodies of the United Nations system in the economic, social and related fields [5]

The Council had before it the report of the Secretary-General (E/1992/75) which was introduced by the Director of the Special Unit for Technical Cooperation Among Developing Coutries of the United Development Programme. The Director of the Technical Cooperation Policy Division of the Department for Economic and Social Development made introductory remarks.

Statements were made by the representatives of Pakistan (on behalf of the Group of 77), the United Kingdom (on behalf of the European Community and its Member States), China, Canada, Chile, Bangladesh and Jamaica.

The representatives of the Food and Agriculture Organization of the United Nations and the World Health Organization made statements.

The Council then entered into a dialogue on the item and interventions were made by the representatives of the United Kingdom (on behalf of the European Community and its Member States), Turkey, the United Nations Development Programme, the Food and Agriculture Organization of the United Nations, the Economic Commission for Latin America and the Caribbean (who spoke on behalf of all Regional Commissions), the United Nations Industrial Development Organization, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, Malaysia. Japan and the Republic of Korea.

The Council thus concluded its general discussion of agenda item 5.

Operational activities for development [4]

The Council continued the dialogue on the item and interventions were made by the representatives of the United Kingdom (on behalf of the European Community and its Member States), the United Nations Children's Fund, United Nations Development Programme and the Economic Commission for Latin America and the Caribbean (who spoke on behalf of all Regional Commissions).

31st meeting

Operational activities for development [4]

The Council continued the dialogue on the item and interventions were made by the representatives of the United

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1992

30e séance

Coopération technique entre pays en développement, en tant qu'élément de la formulation, de l'établissement, de l'exécution et de l'évaluation des projets mis en oeuvre par les institutions spécialisées et autres organes du système des Nations Unies dans les domaines économique et social et les domaines connexes [5]

Le Conseil est saisi du rapport du Secrétaire général (E/1992/75) qui est présenté par le Directeur du Groupe spécial de la coopération technique entre pays en développement. Le Directeur de la Division des politiques en matière de coopération technique du Département du développement économique et social formulent des déclarations liminaires.

Des déclarations sont faites par les représentants du Pakistan (au nom du Groupe des 77) du Royaume-Uni (au nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres), de la Chine, du Canada, du Chili, du Bangladesh et de la Jamaïque.

Les représentants de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture et de l'Organisation mondiale de la santé font des déclarations.

Le Conseil engage ensuite un débat sur la question. Des déclarations sont faites par les représentants du Royaume-Uni (au nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres), de la Turquie, du Programme des Nations Unies pour le développement, de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes (qui parle au nom de toutes les Commissions régionales), de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel, de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, de la Malaisie, du Japon et de la République de Corée.

Le Conseil termine ainsi le débat général sur le point 5 de l'ordre du jour.

Activités opérationnelles de développement [4]

Le Conseil poursuit le débat sur la question en entendant des déclarations des représentants du Royaume-Uni (au nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres), du Fonds des Nations Unies pour l'enfance, du Programme des Nations Unies pour le développement et de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes (qui parle au nom de toutes les Commissions régionales).

31e séance

Activités opérationnelles de développement [4]

Le Conseil engage un débat sur la question. Des déclarations sont faites par les représentants du Royaume-Uni (au

Kingdom (on behalf of the European Community and its Member States), the International Labor Organisation, the United Nations Fund for Population, the Food and Agriculture Organization of the United Nations, the United Nations Development Programme, the United States of America, Japan, the United Nations Children's Fund, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, Morocco and Pakistan (on behalf of the Group of 77).

The representatives of Pakistan (on behalf of the Group of 77) and the United Kingdom (on behalf of the European Community and its Member States) made interventions on a procedural point.

Organization of work

The Council was reminded of the following deadlines: the closure of list of speakers on item 2 (Question of non-governmental organizations and the question of post-UNCED arrangements), item 7 (Revitalization of the Economic and Social Council) and item 21 (Establishment of new subsidiary bodies of the Council) would be at 6 p.m. the same day; the deadline for submission of draft proposals under item 4 (Operational activities for development) and sub-item 6 (a) (Reports of the coordination bodies) would be at 6 p.m the same day; the deadline for submission of draft proposals under item 5 (Technical cooperation among developing countries as a modality in the formulation, preparation, execution and evaluation of the projects implemented by the specialized agencies and other bodies of the United Nations system in the economic, social and related fields) would be at 6 p.m., Monday, 20 July 1992.

SECOND (SOCIAL) COMMITTEE — 9th meeting

Implementation of the Programme of Action for the Second Decade to Combat Racism and Racial Discrimination [16]

The Committee continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of Finland (on behalf of the Nordic Countries), Brazil, the United States and Belarus.

Advancement of women [18]

The Committee continued its consideration of the item.

Statements were made by the representatives of China, the United States, the Syrian Arab Republic, Ecuador, Mexico (on behalf of Colombia, Mexico and Venezuela) and by the observer of the Bahamas.

The observer for the Food and Agriculture Organization of the United Nations made a statement.

nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres), de l'Organisation internationale du Travail, du Fonds des Nations Unies pour la population, de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, du Programme des Nations Unies pour le développement, des Etats-Unis, du Japon, du Fonds des Nations Unies pour l'enfance, de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, du Maroc et Pakistan (au nom du Groupe des 77).

Les représentants du Pakistan (au nom du Groupe des 77) et du Royaume-Uni (au nom de la Communauté européenne et des Etats membres) interviennent sur une motion de procédure.

Organisation des travaux

Il est rappelé au Conseil les dates limites ci-après : la clôture de la liste des orateurs désirant intervenir sur le point 2 (Question des organisations non gouvernementales et question des arrangements postérieurs à la CNUED), sur le point 7 (Revitalisation du Conseil économique et social) et sur le point 21 (Création de nouveaux organes subsidiaires du Conseil économique et social) est fixée au jour même à 18 heures; la date limite de présentation des projets de proposition au titre du point 4 (Activités opérationnelles de développement) et de l'alinéa a) du point 6 (Rapports des organes de coordination) est fixée au jour même à 18 heures; la date limite de présentation des projets de proposition au titre du point 5 (Coopération technique entre pays en développement, en tant qu'élément de la formulation, de l'établissement, de l'exécution et de l'évaluation des projets de mise en oeuvre par les institutions spécialisées et autres organes du système des Nations Unies dans les domaines économique et social et les domaines connexes) est fixée au lundi 20 juillet 1992 à 18 heures.

DEUXIEME COMITE (SOCIAL) — 9e séance

Application du Programme d'action pour la deuxième Décennie de la lutte contre le racisme et la discrimination raciale [16]

Le Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de la Finlande (au nom des pays nordiques), du Brésil, des Etats-Unis et du Bélarus.

Promotion de la femme [18]

Le Comité poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Chine, des Etats-Unis, de la République arabe syrienne, de l'Equateur, du Mexique (au nom de la Colombie, du Mexique et du Venezuela) et par l'observateur des Bahamas.

L'observateur de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture fait une déclaration.

A statement was also made by the observer for the International Alliance of Women - Equal Rights, Equal Responsibilities, a non-governmental organization, in consultative status with the Economic and Social Council, category I.

10th meeting

Implementation of the Programme of Action for the Second Decade to Combat Racism and Racial Discrimination [16]

The Committee continued its consideration of the item.

Statements were made by the representatives of Benin, Malaysia and Botswana and by the observers for New Zealand and Cuba.

The Committee thus concluded its general discussion of item 16.

Draft resolution E/1992/C.2/L.5

The representative of Madagascar made a statement.

The Committee then agreed to defer action on the draft resolution to a subsequent meeting.

Advancement of women [18]

The Committee continued its consideration of the item.

The representative of the Philippines made a statement.

* * *

Corrigendum to the summary of the 7th meeting of the Second (Social) Committee held on Wednesday, 15 July 1992 (see *Journal* No. 1992/138, p.9), *under the title* Report of the Committee on the Rights of the Child, the last sentence of the fifth paragraph *should read*:

The representative of Madagascar stated that had she been present durint the votee on draft decision, her delegation would have abstained.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-fourth session
United Nations at Geneva

FRIDAY, 17 JULY 1992

2287th meeting

Draft code of crimes against the peace and security of mankind

Une déclaration est faite par l'observateur de l'Alliance internationale des femmes - droits égaux, responsabilités égales, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif auprès du Conseil économique et social, catégorie I.

10e séance

Application du Programme d'action pour la deuxième Décennie de la lutte contre le racisme et la discrimination raciale [16]

Le Comité poursuit l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants du Bénin, de la Malaisie et du Botswana, ainsi que par les observateurs de la Nouvelle-Zélande et de Cuba.

Le Comité termine ainsi le débat général sur le point 16 de l'ordre du jour.

Projet de résolution E/1992/C.2/L.5

Le représentant de Madagascar fait une déclaration.

Le Comité décide ensuite de reporter la prise d'une décision sur le projet de résolution à une séance ultérieure.

Promotion de la femme [18]

Le Comité poursuit l'examen de la question.

Le représentant des Philippines fait une déclaration.

* * *

Rectificatif de l'aperçu de la 7e séance du Deuxième Comité (Social) tenue le mercredi 15 juillet 1992 (voir *Journal* No 1992/138, p.9), *sous le titre* Rapport du Comité des droits de l'enfant, la dernère phrase du cinquième paragraphe *doit se lire* :

La représentante de Madagascar indique que si elle avait été présente durant le vote sur le projet de décision, sa délégation se serait abstenue.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-quatrième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 17 JUILLET 1992

2287e séance

Projet de code des crimes contre la paix et la sécurité de l'humanité

The Commission concluded its consideration of the report of the Working Group on the Question of an International Criminal Jurisdiction (A/CN.4/L.471) and adopted a decision whereby it accepted for its future work the propositions enumerated in paragraph 4 of Part A of the Working Group's report and the broad approach set out therein. In the same decision, the Commission also concluded, *inter alia*, (a) that a structure for an international criminal jurisdiction along the lines of that suggested in the Working Group's report could be a workable system; (b) that further work on the issue required a renewed mandate from the Assembly, and needed to take the form not of still further general or exploratory studies, but of a detailed project, in the form of a draft statute; and (c) that it now was a matter for the Assembly to decide whether the Commission should undertake the project for an international criminal jurisdiction, and on what basis.

International liability for injurious consequences arising out of acts not prohibited by international law

The Commission adopted Chapter IV of its report on the item.

* * *

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Forty-fifth session
United Nations at Geneva

THURSDAY, 16 JULY 1992

1155th and 1156th meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [4]

The Committee began its consideration of the third periodic report of Mongolia (CCPR/C/64/Add.2). In accordance with rule 68 of the rules of procedure, the representative of the State party was present at the meetings, introduced the report submitted by his Government and replied to questions posed and observations made by members of the Committee.

FRIDAY, 17 JULY 1992

1157th meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [4]

The Committee concluded its consideration of the third periodic report of Mongolia (CCPR/C/64/Add.2). In accordance with rule 68 of the rules of procedure, the representative of the State party was present at the meeting.

La Commission termine l'examen du rapport du Groupe de travail sur la question d'une juridiction pénale internationale (A/CN.4/L.471) et adopte une décision par laquelle elle adopte pour ses travaux futurs les propositions énumérées au paragraphe 4 de la Partie A du rapport du Groupe de travail et les conceptions générales qui y sont exposées. Dans la même décision, la Commission décide aussi, notamment, a) qu'une structure pour une juridiction pénale internationale dans le sens suggéré dans le rapport du Groupe de travail pourrait être un système réalisable; b) que tout nouvel examen de la question nécessite un nouveau mandat de l'Assemblée et doit avoir non pas la forme d'études générales ou exploratoires mais celle d'un projet détaillé, c'est-à-dire d'un projet de statut; et c) qu'il appartient à l'Assemblée de décider si la Commission doit entreprendre un projet pour une juridiction internationale, et sur quelle base.

Responsabilité internationale pour les conséquences préjudiciables découlant d'activités qui ne sont pas interdites par le droit international

La Commission adopte le Chapitre IV de son rapport sur la question.

* * *

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME
Quarante-cinquième session
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 16 JUILLET 1992

1155e et 1156e séances

Examen des rapports présentés par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [4]

Le Comité commence l'examen du troisième rapport périodique de la Mongolie (CCPR/C/64/Add.2). Conformément à l'article 68 du règlement provisoire, le représentant de l'Etat partie assiste aux séances, présente le rapport soumis par son Gouvernement et répond aux questions et observations des membres du Comité.

VENDREDI 17 JUILLET 1992

1157e séance

Examen des rapports présentés par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [4]

Le Comité termine l'examen du troisième rapport périodique de la Mongolie (CCPR/C/64/Add.2). Conformément à l'article 68 du règlement provisoire, le représentant de l'Etat partie assiste à la séance.

Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant [5]

The Committee began its consideration of the item in closed session.

Examen des communications reçues conformément aux dispositions du Protocole facultatif se rapportant au Pacte [5]

Le Comité commence l'examen de la question en séance privée.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women, adopted by the General Assembly of the United Nations on 18 December 1979

Ratification: Jordan (1 July 1992)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 18 décembre 1979

Ratification : Jordanie (1er juillet 1992*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the Chairmanship of the regional groups for the month of July has been communicated to the Secretariat:

African States:
Madagascar
Mr. Noël Rakotondramboa
Chargé d'affaires

Asian States:
Papua New Guinea
H.E. Mr. Renagi Renagi Lohia

Eastern European States:
Ukraine
H.E. Mr. Victor H. Batiouk

Latin American and Caribbean States:
Saint Vincent and the Grenadines
H.E. Mr. Kingsley C.A. Layne

Western European and Other States:
Austria
H.E. Mr. Peter Hohenfellner

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de juillet ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Madagascar
M. Noël Rakotondramboa
Chargé d'affaires

Etats d'Asie :
Papouasie-Nouvelle-Guinée
S.E. M. Renagi Renagi Lohia

Etats d'Europe orientale :
Ukraine
S.E. M. Victor H. Batiouk

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Sainte-Vincent-et-Grenadines
S.E. M. Charles Kingsley C.A. Layne

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Autriche
S.E. M. Peter Hohenfellner

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York